



CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA

Bruselas, 15 de julio de 2004 (20.07)
(OR. fr)

11474/04

PUBLIC 6

NOTA

Asunto: LISTA MENSUAL DE LOS ACTOS DEL CONSEJO
JUNIO DE 2004

El presente documento contiene:

- en el **Anexo I**, una lista de los actos legislativos definitivos adoptados por el Consejo en junio de 2004. Esta lista va acompañada, en el **Anexo II**, de las declaraciones inscritas en el acta que son accesibles al público. En ella también se mencionan, cuando ha lugar, los votos en contra y las abstenciones, las explicaciones de voto y el procedimiento de votación;
- en el **Anexo III**, una lista de los demás actos ¹ adoptados por el Consejo en junio de 2004, con indicación, en su caso, de los resultados de la votación, las explicaciones de voto y las declaraciones que el Consejo ha decidido hacer públicas.

También puede accederse al presente documento a través de Internet, en la dirección "<http://ue.eu.int>", bajo el epígrafe "Transparencia", "Resumen de los actos del Consejo".

Obsérvese que sólo dan fe las actas relativas a la adopción definitiva de los actos legislativos. Los extractos de las actas pueden obtenerse en el Servicio Transparencia, dirección electrónica: (transparency@consilium.eu.int).

¹ Excepto algunos actos de alcance limitado, tales como decisiones de procedimiento, nombramientos, decisiones de órganos creados por acuerdos internacionales, decisiones presupuestarias específicas, etc.

JUNIO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARACIONES	VOTOS, EXPLICACIONES DE VOTO Y PROCEDIMIENTO DE VOTACIÓN
Sesión n.º 2588 del Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del 8 de junio de 2004 Decisión del Consejo por la que se establece el Sistema de Información de Visados (VIS)	9559/04 + REV 1 (en) + REV 1 COR 1 (en)		Unanimidad
Sesión n.º 2589 del Consejo de Transporte, Telecomunicaciones y Energía de los días 10 y 11 de junio de 2004 Directiva del Consejo que modifica la Directiva 2001/113/CE relativa a las confituras, jaleas y "marmalades" de frutas, así como a la crema de castañas edulcorada, destinadas a la alimentación humana	10245/1/04 REV 1 + REV 1 COR 1 (de) + REV 1 COR 2 (fr)		Mayoría cualificada
Decisión del Consejo relativa a la representación del pueblo de Chipre en el Parlamento Europeo en caso de que se resuelva el problema de Chipre	10301/04		Mayoría cualificada

JUNIO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARACIONES	VOTOS, EXPLICACIONES DE VOTO Y PROCEDIMIENTO DE VOTACIÓN
Sesión n.º 2590 del Consejo de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores del 14 de junio de 2004 Decisión del Consejo que modifica la Decisión 98/161/CE del Consejo, por la que se autoriza al Reino de los Países Bajos a aplicar una medida de excepción a lo dispuesto en el artículo 2 y el apartado 1 del artículo 28 bis de la Sexta Directiva 77/388/CEE, de 17 de mayo de 1977, en materia de armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a los impuestos sobre el volumen de negocios Decisión del Consejo que modifica la Decisión 98/20/CE del Consejo por la que se autoriza al Reino de los Países Bajos a aplicar una medida de excepción a lo dispuesto en el artículo 21 de la Sexta Directiva 77/388/CEE del Consejo, de 17 de mayo de 1977, en materia de armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a los impuestos sobre el volumen de negocios	10035/04 10034/04		Unanimidad Unanimidad

JUNIO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARACIONES	VOTOS, EXPLICACIONES DE VOTO Y PROCEDIMIENTO DE VOTACIÓN
Sesión n.º 2592 del Consejo de Agricultura y Pesca del 21 de junio de 2004 Reglamento del Consejo por el que se suspenden los derechos autónomos del arancel aduanero común aplicables a determinados productos pesqueros originarios de Ceuta y Melilla Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica, como consecuencia de la ampliación, el Reglamento (CEE) n.º 571/88 del Consejo, relativo a la organización de encuestas comunitarias sobre la estructura de las explotaciones agrícolas	9684/04 + COR 1 (es,pl) + COR 2 (de)		Mayoría cualificada
Sesión n.º 2593 del Consejo de Medio Ambiente del 28 de junio de 2004 Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE) n.º 1228/2003 del Parlamento Europeo y del Consejo en relación con la fecha de aplicación de determinadas disposiciones a Eslovenia	10356/04	139/04	Mayoría cualificada
Directiva del Consejo por la que se modifica la Directiva 2003/54/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo que se refiere a la aplicación de determinadas disposiciones a Estonia	10470/04	140/04	Mayoría cualificada
Reglamento del Consejo por el que se autorizan, en el caso de los nuevos Estados miembros, excepciones a determinadas disposiciones del Reglamento (CE) n.º 2371/2002 relativas a los niveles de referencia de las flotas pesqueras	10156/04 + COR 1		Mayoría cualificada

JUNIO DE 2004			
ACTOS LEGISLATIVOS DEFINITIVOS	TEXTOS ADOPTADOS	DECLARACIONES	VOTOS, EXPLICACIONES DE VOTO Y PROCEDIMIENTO DE VOTACIÓN
Reglamento del Consejo relativo a la recogida y transmisión de datos sobre la deuda pública trimestral	8171/04 + COR 1		Mayoría cualificada
Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas comunitarias sobre balanza de pagos, comercio internacional de servicios e inversiones extranjeras directas <i>(El texto de este acto quedará establecido en las lenguas CS, ET, LV, LT, HU, MT, PL, SK, SL y formalizado por los Juristas-Lingüistas lo antes posible para que pueda adoptarse en dichas versiones lingüísticas)</i>	10426/04	141/04	Mayoría cualificada

DECLARACIÓN 139/04**Declaración de la Comisión**

"La Comisión toma nota del acuerdo unánime del Consejo sobre la propuesta que modifica el Reglamento (CE) n.º 1228/2003 por lo que respecta a la fecha de aplicación de determinadas disposiciones a Eslovenia.

La Comisión considera que el artículo 95 del Tratado CE, en el que había basado su propuesta inicial, constituye la base jurídica apropiada para el Reglamento y lamenta que el Consejo haya optado por el artículo 57 del Acta de Adhesión como base jurídica del mismo."

DECLARACIÓN 140/04

Declaración de la Comisión

"La Comisión toma nota del acuerdo unánime del Consejo sobre la propuesta por la que se modifica la Directiva 2003/54/CE en lo que se refiere a la aplicación de determinadas disposiciones a Estonia.

La Comisión considera que el artículo 95 del Tratado CE, en el que había basado su propuesta inicial, constituye la base jurídica apropiada para la Directiva y lamenta que el Consejo haya optado por el artículo 57 del Acta de Adhesión como base jurídica de la misma."

DECLARACIÓN 141/04

Declaración de la Delegación finlandesa

"Las condiciones previas para la transmisión de datos confidenciales figuran en el artículo 14 del Reglamento del Consejo sobre las estadísticas comunitarias (CE n.º 322/97). El procedimiento de la nueva propuesta se desvía de dicho artículo. Con vistas a mantener la confianza de los suministradores de datos es esencial que las condiciones previas para la transmisión de datos se establezcan exhaustivamente en el Reglamento sobre las estadísticas comunitarias. Por ese motivo debería estudiarse lo antes posible la necesidad de revisar el artículo 14 del citado Reglamento.".

JUNIO DE 2004	
OTROS ACTOS	Votos hechos públicos
Sesión n.º 2586 del Consejo de Empleo, Política Social, Sanidad y Consumidores de los días 1 y 2 de junio de 2004 Decisión del Consejo relativa a la celebración del Convenio marco de la Organización Mundial de la Salud para el control del tabaco Doc. 9303/04 Sesión n.º 2587 del Consejo de Asuntos Económicos y Financieros del 2 de junio de 2004 Decisión del Consejo sobre la firma y celebración del Acuerdo entre la Comunidad Europea y la Confederación Suiza relativo al establecimiento de medidas equivalentes a las previstas en la Directiva 2003/48/CE del Consejo en materia de fiscalidad de los rendimientos del ahorro en forma de pago de intereses y el Memorándum de Acuerdo adjunto Docs 9694/04 + COR 1 (en), 6465/04 + COR 1 + COR 2 (en) Sesión n.º 2588 del Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del 8 de junio de 2004 Resolución de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros, reunidos en el seno del Consejo el 8 de junio de 2004, complementaria a las Resoluciones de 23 de junio de 1981, 30 de junio de 1982, 14 de julio de 1986 y 10 de julio de 1995, relativas a la introducción del pasaporte de presentación uniforme Doc. 10038/1/04 REV 1 Sesión n.º 2589 del Consejo de Transporte, Telecomunicaciones y Energía de los días 10 y 11 de junio de 2004 Posición Común del Consejo por la que se modifica la Posición Común 2004/31/PESC sobre la imposición de un embargo de armas, municiones y equipo militar a Sudán Doc. 10003/04 + COR 1 (en)	

JUNIO DE 2004	
OTROS ACTOS	Votos hechos públicos
Sesión n.º 2590 del Consejo de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores del 14 de junio de 2004 Decisión del Consejo sobre los principios, las prioridades y las condiciones que figuran en la Asociación Europea con la Antigua República Yugoslava de Macedonia Doc. 9369/04 Decisión del Consejo sobre los principios, las prioridades y las condiciones que figuran en la Asociación Europea con Serbia y Montenegro incluido Kosovo, tal como se define en la Resolución 1244 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, de 10 de junio de 1999 Doc. 9354/04 Decisión del Consejo sobre los principios, las prioridades y las condiciones que figuran en la Asociación Europea con Bosnia y Hercegovina Doc. 9375/04 Decisión del Consejo sobre los principios, las prioridades y las condiciones que figuran en la Asociación Europea con Albania Doc. 9365/04 Decisión del Consejo relativa a la posición de la Comunidad en el Consejo de Asociación respecto de la aplicación del artículo 75 del Acuerdo Euromediterráneo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República Árabe de Egipto, por otra Doc. 10134/04 Sesión n.º 2592 del Consejo de Agricultura y Pesca de 21 de junio de 2004 Decisión del Consejo relativa a la celebración del Convenio Europeo sobre protección de los animales durante el transporte internacional (revisado) Doc. 9761/04 + COR 1	

JUNIO DE 2004	
OTROS ACTOS	Votos hechos públicos
Decisión del Consejo relativa a la posición que adoptará la Comunidad en el Consejo de Ministros ACP-CE sobre la revisión de los modos y condiciones de financiación de las fluctuaciones a corto plazo de los ingresos de exportación (Anexo II del Acuerdo de asociación ACP-CE firmado en Cotonú) Docs 6832/04 + REV 1 (el,fr,lt,nl,pt), 6834/04 Decisión del Consejo por la que se modifica la Decisión 2003/893/CE del Consejo, de 15 de diciembre de 2003, sobre el comercio de determinados productos siderúrgicos entre la Comunidad Europea y Ucrania Doc. 9710/04 Procedimiento escrito terminado el 22 de junio de 2004 - Decisión del Consejo y de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros de la Unión Europea reunidos en el seno del Consejo sobre la firma y aplicación provisional del "Acuerdo sobre la promoción, suministro y utilización de los sistemas GALILEO y GPS de navegación por satélite y las aplicaciones conexas" entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y los Estados Unidos de América, por otra Doc. 10257/04 - Acuerdo sobre la promoción, suministro y utilización de los sistemas GALILEO y GPS de navegación por satélite y las aplicaciones conexas entre la Comunidad Europea y sus Estados miembros, por una parte, y los Estados Unidos de América, por otra Doc. 10260/04 + COR 1 (en) + COR 2 (en) Sesión n.º 2593 del Consejo de Medio Ambiente del 28 de junio de 2004 Reglamento del Consejo relativo a la celebración del Protocolo de modificación del Cuarto Protocolo por el que se establecen las condiciones de pesca previstas en el Acuerdo de pesca entre la Comunidad Económica Europea, por una parte, y el Gobierno de Dinamarca y el Gobierno local de Groenlandia, por otra Docs 9769/04 + COR 1 (fi) + COR 3 (de) + COR 4 (da) + COR 5 (de) + COR 6 (sk) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu), 9747/04 + COR 1 (fi) + ADD 1 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 + ADD 4	En contra UK

JUNIO DE 2004	
OTROS ACTOS	Votos hechos públicos
Reglamento del Consejo por el que se amplían las medidas antidumping definitivas impuestas por el Reglamento (CE) nº 119/97 del Consejo, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 2100/2000, sobre las importaciones de determinados mecanismos para encuadernación con anillos originarios de la República Popular China a las importaciones de determinados mecanismos para encuadernación con anillos procedentes de la República Socialista de Vietnam Doc. 10105/04 Decisión del Consejo sobre la solicitud de Burkina Faso de adherirse al Protocolo sobre el azúcar ACP Doc. 10355/04 Decisión del Consejo en aplicación de la Posición Común 2004/293/PESC por la que se renuevan las medidas en apoyo de la aplicación efectiva del mandato del Tribunal Penal Internacional para la ex Yugoslavia (TPIY) Doc. 10320/04 Acción Común del Consejo sobre la Misión de la Unión Europea por el Estado de Derecho en Georgia, EUJUST THEMIS Doc. 10610/04	